

## PRA-CSE Sprechstellenerweiterung PRAESENSA



Diese Sprechstellenerweiterung wird zusammen mit PRAESENSA Sprechstellen zur Steuerung von Business- und Alarmdurchsagen verwendet. Eine Einheit bietet zwölf konfigurierbare Tasten mit Leuchtring. Jede Taste verfügt über zwei zusätzliche Anzeigen für Benutzerfeedback, die sich auf die konfigurierte Funktion dieser Taste beziehen. An eine Sprechstelle können maximal vier PRA-CSE angeschlossen werden. Der Einsatz von Sprechstellenerweiterungen für die Zonenauswahl ermöglicht, dass alle Zonen gleichzeitig zugänglich und sichtbar sind. Die Sprechstelle zeigt einen vollständigen Statusüberblick der ausgewählten und belegten Zonen oder Zonen mit Störung. Die Sprechstellenerweiterung wird mit einer Metallverbindungsplatte und einem Patchkabel für die Verbindung mit einer Sprechstelle oder einer anderen Sprechstellenerweiterung geliefert. Die Frontabdeckung kann mühelos entfernt werden, um Beschriftungsetiketten mit bis zu drei Textzeilen pro Taste und eine Kopfzeile darüber anzubringen.

### Funktionen

#### Business-Betrieb

- Anschluss von bis zu vier PRA-CSE Sprechstellenerweiterungen mit jeweils zwölf Tasten. Die Tasten können für verschiedene Funktionen konfiguriert werden, sind aber besonders für die Zonenauswahl geeignet. Sie liefern einen klaren Überblick über alle

- ▶ Sprechstellenerweiterung für PRA-CSLD Desktop-Sprechstelle und PRA-CSLW Wand-Sprechstelle
- ▶ Zwölf Tasten mit taktile Rückmeldung und konfigurierbarer Funktion
- ▶ Leuchtring um jede Taste für die Auswahlbestätigung
- ▶ Mehrfarbige Zonenstatusanzeigen für Tasten, die zur Zonenauswahl konfiguriert sind
- ▶ Ergonomische Tastenanordnung mit abnehmbarer Frontabdeckung für Zugriff auf die Tastenetiketten

zugänglichen Zonen und die LED-Anzeigen für jede Taste zeigen den Status der jeweiligen Zone (z. B. Ausgewählt, Besetzt oder Fehler).

#### Notfallbetrieb

- Die Sprechstellenerweiterung erfüllt die Normen für Sprachalarmierungsanwendungen, wenn die Sprechstelle entsprechend konfiguriert ist und mindestens eine PRA-CSE daran angeschlossen ist.
- Alle wichtigen Alarmfunktionen sind über Tasten auch für Bediener zugänglich, die Handschuhe tragen.
- Alle Anzeigen der Sprechstellenerweiterung sind Teil der Anzeigentestfunktion der angeschlossenen Sprechstelle.

#### Verbindung

- Zuverlässige, arretierte Einzelkabelverbindung zwischen Sprechstellenerweiterung und Sprechstelle oder weiteren Erweiterungen.
- Robuste Metallverbindungsplatte.
- Alle Sprechstellenerweiterungen werden automatisch von links nach rechts adressiert.
- Die gesamte Montage kann mit einem Standard-Torx-TX10-Schraubendreher erfolgen.

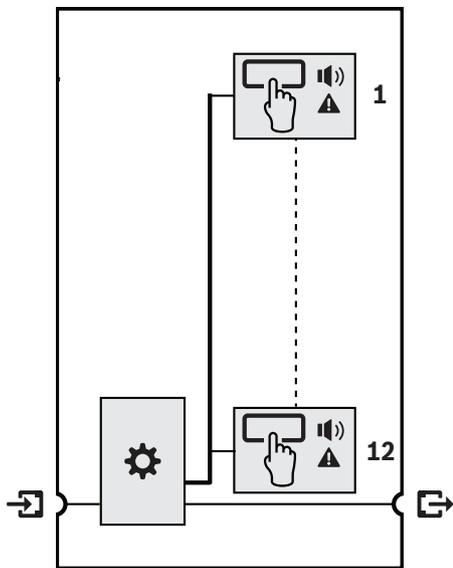
#### Beschriftung

- Abnehmbare Frontabdeckung für einfache Beschriftung mit Platz für drei Textzeilen pro Taste.

**Tastenabdeckung**

- Es sind drei Tastenabdeckungen enthalten, die versehentliches Betätigen kritischer Tasten verhindern sollen.

**Anschluss- und Funktionsdiagramm**



Controller

**Oberseite**



**Anzeigen auf der Oberseite**

|  |   |                     |
|--|---|---------------------|
|  | LED-Ring der Auswahltaste (1-12)<br>Ausgewählt            | Weiß                |
|  | Aktiv (1-12)<br>Notfalldurchsage<br>Rufdurchsage<br>Musik | Rot<br>Blau<br>Grün |
|  | Zonenfehler vorhanden (1-12)                              | Gelb                |

**Bedienelemente auf der Oberseite**

|  |                |       |
|--|----------------|-------|
|  | Auswahl (1-12) | Taste |
|--|----------------|-------|

**Unterseite**



**Anschlüsse auf der Unterseite**

|  |   |  |
|--|---|--|
|  | Anschluss für Sprechstellenerweiterungen (RJ12)               |  |
|  | Anschluss für Sprechstellen/Sprechstellenerweiterungen (RJ12) |  |

**Ausschreibungstext**

Die Sprechstellenerweiterung ist ausschließlich für die Verwendung mit Bosch PRAESENSA Systemen ausgelegt. Die Sprechstellenerweiterung hat elektrische und mechanische Verbindungsvorrichtungen für den Einsatz mit einer Desktop-Sprechstelle oder Wand-Sprechstelle. Sie umfasst 12 konfigurierbare Tasten für die Zonenauswahl und andere Zwecke. Jede Taste verfügt über taktile Rückmeldung und eine Leuchtring-Aktivierungsanzeige, die durch eine Reihe von mehrfarbigen LEDs für funktionsbezogene Statusanzeigen ergänzt wird. Die Sprechstellenerweiterung verfügt über eine abnehmbare Frontabdeckung für die Tastenbeschriftung. Die Sprechstellenerweiterung ist als Bestandteil des Gesamtsystems gemäß EN 54-16 / ISO 7240-16 zertifiziert, besitzt eine CE-Kennzeichnung und entspricht der RoHS-Richtlinie. Die Garantie beträgt mindestens drei Jahre. Die Sprechstellenerweiterung ist eine Bosch PRA-CSE.

**Regulatorische Informationen**

| <b>Notfallstandardzertifizierungen</b> |                               |
|--|-------------------------------|
| Europa                                 | EN 54-16 (0560-CPR-182190000) |
| International                          | ISO 7240-16                   |
| Maritime Anwendungen (Schifffahrt)     | Typengenehmigung nach DNV GL  |

**Konformität mit Notfallstandards**

|        |          |
|--------|----------|
| Europa | EN 50849 |
|--------|----------|

**Konformität mit Notfallstandards**

|    |           |
|----|-----------|
| GB | BS 5839-8 |
|----|-----------|

**Regelungsbereiche**

|                                       |  |
|---------------------------------------|--|
| Schutz                                | EN/IEC/CSA/UL 62368-1  |
| Immunität                             | EN 55035<br>EN 50130-4   |
| Emissionen                            | EN 55032<br>EN 61000-6-3<br>ICES-003<br>FCC-47 Teil 15B Klasse A |
| Umwelt                                | EN/IEC 63000   |
| Bahnanwendungen                       | EN 50121-4   |
| Maritime Anwendungen<br>(Schifffahrt) | EN 60945   |

**Im Lieferumfang enthaltene Teile**

| Anzahl | Komponente                            |
|--------|---------------------------------------|
| 1      | Sprechstellenerweiterung              |
| 1      | Halterung (unten montiert)            |
| 1      | Metallverbindungsplatte + 4 Schrauben |
| 1      | RJ12-Verbindungskabel                 |
| 1      | Tastenabdeckung (x3)                  |
| 1      | Kurzanleitung zur Installation        |
| 1      | Sicherheitshinweise                   |

**Technische Daten****Elektrisch**

|   |                      |
|---|----------------------|
| Eingangsspannung (VDC)  | 5 VDC                |
| Eingangsspannung (VDC) Toleranz   | 4,5 VDC – 5,5 VDC    |
| Stromverbrauch (W) (Anzeigen ein/aus)   | 1 W / 0,1 W          |
| Verbindung  | Verbindung vorhanden |
| Schutz (Prozessor)  | Watchdog             |
| Mittlere störungsfreie Zeit (MTBF) (h) (hochgerechnet von berechneter MTBF von PRA-CSLD und PRA-CSLW) | 2,400,000 h          |

**Umgebungsbedingungen**

|  |                       |
|--|-----------------------|
| Betriebstemperatur (°C)                                    | -5 °C – 50 °C         |
| Betriebstemperatur (°F)                                    | 23 °F – 122 °F        |
| Lagertemperatur (°C)                                       | -30 °C – 70 °C        |
| Lagertemperatur (°F)                                       | -22 °F – 158 °F       |
| Relative Feuchtigkeit bei Betrieb, nicht kondensierend (%) | 5% – 95%              |
| Installationshöhe (m)                                      | -500 m – 5,000 m      |
| Installationshöhe (ft)                                     | -1,640 ft – 16,404 ft |
| Vibration (Betrieb)  |                       |
| Amplitude (mm)   | < 0,35 mm             |
| Beschleunigung (G)   | < 5 G                 |
| Stoßfestigkeit (Transport)                                 | < 10 G                |

**Mechanisch**

|                              |   |
|------------------------------|---|
| Abmessungen (H x B x T) (mm) | 62 mm x 130 mm x 189 mm                         |
| Abmessungen (H x B x T) (in) | 2.44 in x 5.12 in x 7.44 in                     |
| Schutzart                    | IP30  |
| Material                     | Kunststoff; Zamak                               |
| Farbcode                     | RAL 9017 Verkehrsschwarz; RAL 9022 Hellperlgrau |
| Gewicht (kg)                 | 0.40 kg   |
| Gewicht (lb)                 | 0.88 lb   |

**Bestellinformationen****PRA-CSE Sprechstellenerweiterung**

Sprechstellenerweiterung für eine PRAESENSA Sprechstelle (PRA-CSLD oder PRA-CSLW), zwölf konfigurierbare Tasten und Statusanzeigen.  
Bestellnummer **PRA-CSE | F.01U.325.357**

**Dienstleistungen**

**EWE-PRACSE-IW 12 Mon Garantieverl Praes Callstat. ext**  
12-mon. Garantieverlängerung  
Bestellnummer **EWE-PRACSE-IW | F.01U.387.319**

**Vertreten von:**

**Europe, Middle East, Africa:**

Bosch Security Systems B.V.  
P.O. Box 80002  
5600 JB Eindhoven, The Netherlands  
Phone: + 31 40 2577 284  
[www.boschsecurity.com/xc/en/contact/](http://www.boschsecurity.com/xc/en/contact/)  
[www.boschsecurity.com](http://www.boschsecurity.com)

**Germany:**

Bosch Sicherheitssysteme GmbH  
Robert-Bosch-Ring 5  
85630 Grasbrunn  
Tel.: +49 (0)89 6290 0  
Fax: +49 (0)89 6290 1020  
[de.securitysystems@bosch.com](mailto:de.securitysystems@bosch.com)  
[www.boschsecurity.com](http://www.boschsecurity.com)